



Dodatok číslo 2

KU ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
KOD PROJEKTU 25110220003 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“), UZATVORENEJ
DŇA 19.2.2009, REG. ČÍSLO VS-2/2009-KAHR

uzatvorený podľa § 269 ods. (2) Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. (2) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle § 13a ods. (5) zákona č. 503/2001 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja

medzi

Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky, ako Riadiacim orgánom pre Operačný program konkurencieschopnosť a hospodársky rast (ďalej len „RO pre OP KaHR“) v mene ktorého koná: Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom pre Sektorový operačný program Priemysel a služby (ďalej len „SO/RO“)

Názov: **Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu**
(ďalej len „SARIO“)
Sídlo (presná adresa): **Martinčekova 17, 821 01 Bratislava**
IČO: **360 70 513**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu: **7000145439/8180**
Štatutárny zástupca: **Mgr. Juraj Kiesel, poverený riadením**
Kontaktná osoba pre projekt: **Ing. Ján Krak, Riaditeľ Sekcie štrukturálnych fondov EÚ**

na jednej strane

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

Názov: **Mesto Tornaľa**
Sídlo: **Mierová 14, 98201 Tornaľa,
Slovenská Republika**
IČO: **00319091**
DIČ: **2021132586**
konajúci: **Mgr. Ladislav Dubovský, primátor mesta**
banka: **OTP Banka Slovensko, a.s.**
číslo: **xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx**

(ďalej len „Prijímateľ“)

na druhej strane.

Článok I.

Predmet dodatku

- (1) Zmluvné strany sa v zmysle **článku 6, bod 6.1** zmluvy dohodli na zmene **Prílohy č.2 – „PREDMET PODPORY NFP“** a **Prílohy č. 11 – „Schválený rozpočet projektu / Plán činností k projektu kód 25110220003“** tejto zmluvy, a to tak, že pôvodná Príloha č. 2 a Príloha č. 11 sa zo zmluvy vypúšťa a nahrádza sa novým znením. Nové znenie Príloha č. 2 a Prílohy č. 11 zmluvy je Prílohou č. 1 a Prílohou č. 2 tohto dodatku.

Článok II.

Ostatné ustanovenia

- (1) Ostatné články tejto zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté sa nemenia a zostávajú naďalej v platnosti a účinnosti.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

- (1) Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho schválenia a podpísania oboma zmluvnými stranami.
- (2) Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú **Príloha č. 1** a **Príloha č. 2**.
- (3) Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z toho dva rovnopisy obdrží príjemca, jeden rovnopis obdrží vykonávateľ, dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a jeden rovnopis bude uchovávaný u vykonávateľa. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tejto zmluvy uloženého v Registratúrnom stredisku vykonávateľa.
- (4) Zmluvné strany prehlasujú, že si text dodatku riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpísali.

Za SO/RO:
Mgr. Juraj Kiesel
poverený riadením

Za príjemcu:
Mgr. Ladislav Dubovský
primátor mesta

V Bratislave, dňa 29.6.2009

V Tornali, dňa 8.7.2009

Prílohy k dodatku č. 2:

Príloha č.2 – „PREDMET PODPORY NFP“

Príloha č. 11 – „Schválený rozpočet projektu / Plán činností k projektu kód 25110220003“



PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	HNEDÝ PRIEMYSELNÝ PARK TORNAĽA	
Kód ITMS	25110220003	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a Štátneho rozpočtu	
Prioritná os	Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	Podpora spoločných služieb pre podnikateľov	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
05- Rozvinuté podporné služby pre firmy a skupiny firiem	100%	01 Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
17- Verejná správa	100%	01 -Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS II - Stredné Slovensko
NUTS III	NUTS III – VÚC Banskobystrický
Okres	Revúca
Obec	Tornaľa
Ulica	Mierová
Číslo	14

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Podpora podnikateľského prostredia a zabezpečenie rozvoja podnikania v oblasti priemyslu a služieb v meste Tornaľa s pozitívnym dopadom na tvorbu nových pracovných príležitostí a zvýšenie podnikateľských aktivít.
Špecifický cieľ projektu 1	Revitalizácia hnedej zóny
Špecifický cieľ projektu 2	Zabezpečenie trvalo udržateľného rozvoja regiónu
Špecifický cieľ projektu 3	Zvýšenie zamestnanosti a rozvoj podnikateľských aktivít

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Hodnoty merateľných ukazovateľov sledovanie za roky									
Typ	Názov ¹	MJ	Rok n ²	Výc hodi sko vá hod nota (v roku n)	Plánované hodnoty v roku				
					n+1	n+2	n+3	n+4	n+5

¹ Povinné merateľné ukazovatele sú predvyplnené.

² V prípade indikátora výsledku „rok n“ predstavuje rok predchádzajúci roku začatia realizácie projektu. V prípade indikátora dopadu „rok n“ predstavuje rok ukončenia realizácie projektu



Výsledok ³	Počet vytvorených nových pracovných miest	Počet	2007	0	0	0	0	-	-
Dopad ⁴	Objem následne investovaných prostriedkov	EUR	2010	0	6 638 783,78	6 638 783,78	3 319 391,89	995 817,57	0
	Počet vytvorených pracovných miest obsadených mužmi realizovaním projektu	Počet	2010	0	25	25	25	25	16
	Počet vytvorených pracovných miest obsadených ženami realizovaním projektu	Počet	2010	0	25	25	25	25	24

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 – Kúpa pozemkov a stavieb (areál)	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
2	Aktivita 2 – Rekonštrukcia vrátnice	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
3	Aktivita 3 – Rekonštrukcia haly H1	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
4	Aktivita 4 – Rekonštrukcia sociálnej budovy	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
5	Aktivita 5 – Požiar. nádrž+ČS (náhrad. zdroj)	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
6	Aktivita 6 – Čistiaca stanica odpadových vôd	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
7	Aktivita 7 – Vonkajšie parkoviská	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
8	Aktivita 8 – Vnút. komunikácia, parkoviská	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240

³ Merateľné ukazovatele výsledku vyjadrujúce priamy, hmatateľný efekt intervencie bezprostredne po ukončení realizácie projektu na cieľové skupiny/užívateľov projektu, prostredníctvom ktorých bude sledované a hodnotené dosiahnutie stanovených cieľov projektu.

⁴ Ukazovatele dopadu vyjadrujúce dlhodobý efekt intervencie na cieľovú skupinu/užívateľov projektu, ktorý môže nastať aj niekoľko rokov po ukončení realizácie projektu. Je viazaný na výsledky intervencií a prekračuje rámec okamžitých prínosov.



9	Aktivita 9 – Sadové úpravy	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
10	Aktivita 10 – Oplotenie	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
11	Aktivita 11 – Vonkajšie osvetlenie	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
12	Aktivita 12 – Prívod STL plynu	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
13	Aktivita 13 – Splašková kanalizácia	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
14	Aktivita 14 – Dážďová kanalizácia	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
15	Aktivita 15 – Požiarový vodovod	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
16	Aktivita 16 – Rekonštrukcia vodovodu	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
17	Aktivita 17 – Závodný klub	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
18	Aktivita 18 – Správa závodu a bufetu	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
19	Aktivita 19 – Ekonomický úsek	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
20	Aktivita 20 – Závodná kuchyňa a jedáleň	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
21	Aktivita 21 – Drevený sklad	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
22	Aktivita 22 – Sklad a archív	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
23	Aktivita 23 – Vodáreň a vodojem	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
24	Aktivita 24 – Pomocné prevádzky	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
25	Aktivita 25 – Odľahčovací sklad	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
26	Aktivita 26 – Garáže, umývací rampa	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
27	Aktivita 27 – Olej. hospodárstvo, olej. nádrže	Objem následne investovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240



28	Aktivita 28 – Núdzový zdroj, kompres. stanica	Objem následne lvestovaných prostriedkov Počet novovytvorených miest	EUR Počet	17,59 mil. 240
----	--	--	--------------	-------------------

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 – Kúpa pozemkov a stavieb (areál)	06/2009	10/2010
Aktivita 2 – Rekonštrukcia vrátnice	06/2009	10/2010
Aktivita 3 – Rekonštrukcia haly H1	06/2009	10/2010
Aktivita 4 – Rekonštrukcia sociálnej budovy	06/2009	10/2010
Aktivita 5 – Požiar. nádrž+ČS (náhrad. zdroj)	06/2009	10/2010
Aktivita 6 – Čistiaca stanica odpadových vôd	06/2009	10/2010
Aktivita 7 – Vonkajšie parkoviská	06/2009	10/2010
Aktivita 8 – Vnút. komunikácia, parkoviská	06/2009	10/2010
Aktivita 9 – Sadové úpravy	06/2009	10/2010
Aktivita 10 – Oplotenie	06/2009	10/2010
Aktivita 11 – Vonkajšie osvetlenie	06/2009	10/2010
Aktivita 12 – Prívod STL plynu	06/2009	10/2010
Aktivita 13 – Splašková kanalizácia	06/2009	10/2010
Aktivita 14 – Dážďová kanalizácia	06/2009	10/2010
Aktivita 15 – Požiarny vodovod	06/2009	10/2010
Aktivita 16 – Rekonštrukcia vodovodu	06/2009	10/2010
Aktivita 17 – Závodný klub	06/2009	10/2010
Aktivita 18 – Správa závodu a bufetu	06/2009	10/2010
Aktivita 19 – Ekonomický úsek	06/2009	10/2010
Aktivita 20 – Závodná kuchyňa a jedáleň	06/2009	10/2010
Aktivita 21 – Drevený sklad	06/2009	10/2010
Aktivita 22 – Sklad a archív	06/2009	10/2010
Aktivita 23 – Vodáreň a vodojem	06/2009	10/2010



Aktivita 24 – Pomocné prevádzky	06/2009	10/2010
Aktivita 25 – Odľahčovací sklad	06/2009	10/2010
Aktivita 26 – Garáže, umývací rampa	06/2009	10/2010
Aktivita 27 – Olej. hospodárstvo, olej. nádrže	06/2009	10/2010
Aktivita 28 – Núdzový zdroj, kompres. stanica	06/2009	10/2010
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	-----	-----
Publicita a informovanosť	-----	-----

7. Rozpočet projektu

7. Rozpočet projektu				
Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové Výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
Poplatky a odvody	0	0	0	
Nákup pozemkov	747 966,29	0	747 966,29	Aktivita 1 – Kúpa pozemkov a stavieb
Nákup lesov	0	0	0	
Nákup budov, objektov alebo ich častí	2817614,50	0	2817614,50	Aktivita 1 – Kúpa pozemkov a stavieb
Nákup budov alebo objektov určených na likvidáciu	1 534 120,92	0	1 534 120,92	Aktivita 17 – 28
				17-Závodný klub
				18-Správa závodu a bufetu
				19-Ekonomický úsek
				20-Závodná kuchyňa a jedáleň
				21-Drevený sklad
				22-Sklad a archív
				23-Vodáreň a vodojem
				24-Pomocné prevádzky
				25-Odľahčovací sklad
				26-Garáže, umývací rampa
				27-Olej. hospodárstvo, olej. nádrže
28-Núdzový zdroj, kompres. stanica				
Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	0	0	0	
Nákup špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	0	0	0	
Realizácia nových stavieb	1 448 354,09	0	1 448 354,09	Aktivita 5 – 15
				5-Požiar. nádrž+ČS (náhrad. zdroj)
				6-Čistiaca stanica odpadových vôd
				7-Vonkajšie parkoviská
				8-Vnút. komunikácia, parkoviská
				9-Sadové úpravy
				10-Oplotenie
				11-Vonkajšie osvetlenie
				12-Prívod STL plynu



				13-Splašková kanalizácia
				14-Dážďová kanalizácia
				15-Požiarny vodovod
Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	3 417 610,88	0	3 417 610,88	Aktivita 2,3,4,16 2-Rekonštrukcia vrátnice 3-Rekonštrukcia haly H1 4-Rekonštrukcia sociálnej budovy 16-Rekonštrukcia vodovodu
Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy	0	0	0	
Rezerva na nepredvídané stavebné výdavky	497 908,78	0	497 908,78	Rezerva projektu
Iné neoprávnené výdavky	0	0	0	
CELKOVO	10 463 575,45	0	10 463 575,45	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 – Kúpa pozemkov a stavieb (areál)	3 565 580,79	0	3 565 580,79
2	Aktivita 2 – Rekonštrukcia vrátnice	118 186,30	0	118 186,30
3	Aktivita 3 – Rekonštrukcia haly H1	2 216 120,14	0	2 216 120,14
4	Aktivita 4 – Rekonštrukcia sociálnej budovy	1 073 812,84	0	1 073 812,84
5	Aktivita 5 – Požiar. nádrž+ČS (náhrad. zdroj)	102 872,90	0	102 872,90
6	Aktivita 6 – Čistiaca stanica odpadových vôd	100 725,15	0	100 725,15
7	Aktivita 7 – Vonkajšie parkoviská	24 023,09	0	24 023,09
8	Aktivita 8 – Vnút. komunikácia, parkoviská	505 934,62	0	505 934,62
9	Aktivita 9 – Sadové úpravy	10 601,21	0	10 601,21
10	Aktivita 10 – Oplotenie	117 870,78	0	117 870,78
11	Aktivita 11 – Vonkajšie osvetlenie	26 876,52	0	26 876,52
12	Aktivita 12 – Prívod STL plynu	16 857,94	0	16 857,94
13	Aktivita 13 – Splašková kanalizácia	90 392,41	0	90 392,41
14	Aktivita 14 – Dážďová kanalizácia	311 109,66	0	311 109,66
15	Aktivita 15 –	141 089,80	0	141 089,80



	Požiarny vodovod			
16	Aktivita 16 – Rekonštrukcia vodovodu	9 491,61	0	9 491,61
17	Aktivita 17 – Závodný klub	307 207,64	0	307 207,64
18	Aktivita 18 – Správa závodu a bufetu	252 596,10	0	252 596,10
19	Aktivita 19 – Ekonomický úsek	41 890,83	0	41 890,83
20	Aktivita 20 – Závodná kuchyňa a jedáleň	551 944,82	0	551 944,82
21	Aktivita 21 – Drevený sklad	20 876,51	0	20 876,51
22	Aktivita 22 – Sklad a archív	22 538,27	0	22 538,27
23	Aktivita 23 – Vodáreň a vodojem	25 213,44	0	25 213,44
24	Aktivita 24 – Pomocné prevádzky	54 663,04	0	54 663,04
25	Aktivita 25 – Odľahčovací sklad	49 215,56	0	49 215,56
26	Aktivita 26 – Garáže, umývacia rampa	69 53,59	0	69 53,59
27	Aktivita 27 – Olej. hospodárstvo, olej. nádrže	45 179,70	0	45 179,70
28	Aktivita 28 – Núdzový zdroj, kompres. stanica	93 264,42	0	93 264,42
Podporné aktivity		-	-	-
Riadenie projektu, rezerva projektu		497 908,78	0	497 908,78
Publicita a informovanosť		-	-	-
CELKOVO		10 463 575,45	0	10 463 575,45

9. Finančný rámec realizácie projektu

Predpokladaný príjem z projektu (v EUR)	0
---	---

																
Príloha č. 11 Zmluvy o poskytnutí NFP – Schválený rozpočet/Plán činnosti reg. č. VS-2/2009-KaHR																
P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena		Počet jednotiek	Celkom		Oprávnený výdavok		Neoprávnený výdavok		Intenzita pomoci	NFP		termín realizácie	
			v Sk	v Eur		v Sk	v Eur	v Sk	v Eur	v Sk	v Eur		v Sk	v Eur	od	do
1.	Kúpa pozemkov a stavieb (areál)					107 416 686,78	3 565 580,79	107 416 686,78	3 565 580,79	0,00	0,00	95,00%	102 045 852,44	3 387 301,75	jún 09	október 10
2.	Rekonštrukcia vrátnice					3 560 480,33	118 186,30	3 560 480,33	118 186,30	0,00	0,00	95,00%	3 382 456,32	112 276,98	jún 09	október 10
3.	Rekonštrukcia haly H1					66 762 835,32	2 216 120,14	66 762 835,32	2 216 120,14	0,00	0,00	95,00%	63 424 693,56	2 105 314,13	jún 09	október 10
4.	Rekonštrukcia sociálnej budovy					32 349 685,57	1 073 812,84	32 349 685,57	1 073 812,84	0,00	0,00	95,00%	30 732 201,29	1 020 122,20	jún 09	október 10
5.	Požiar. nádrž+ČS (náhrad. zdroj)					3 099 148,95	102 872,90	3 099 148,95	102 872,90	0,00	0,00	95,00%	2 944 191,51	97 729,25	jún 09	október 10
6.	Čistiaca stanica odpadových vôd					3 034 445,99	100 725,15	3 034 445,99	100 725,15	0,00	0,00	95,00%	2 882 723,69	95 688,90	jún 09	október 10
7.	Vonkajšie parkoviská					723 719,61	24 023,09	723 719,61	24 023,09	0,00	0,00	95,00%	687 533,63	22 821,94	jún 09	október 10
8.	Vnút. komunikácia, parkoviská					15 241 786,23	505 934,62	15 241 786,23	505 934,62	0,00	0,00	95,00%	14 479 696,92	480 637,88	jún 09	október 10
9.	Sadové úpravy					319 372,20	10 601,21	319 372,20	10 601,21	0,00	0,00	95,00%	303 403,59	10 071,15	jún 09	október 10
10.	Oplotenie					3 550 975,18	117 870,78	3 550 975,18	117 870,78	0,00	0,00	95,00%	3 373 426,42	111 977,24	jún 09	október 10
11.	Vonkajšie osvetlenie					809 681,95	26 876,52	809 681,95	26 876,52	0,00	0,00	95,00%	769 197,85	25 532,69	jún 09	október 10
12.	Prívod STL plynu					507 862,25	16 857,94	507 862,25	16 857,94	0,00	0,00	95,00%	482 469,14	16 015,04	jún 09	október 10
13.	Splašková kanalizácia					2 723 161,67	90 392,41	2 723 161,67	90 392,41	0,00	0,00	95,00%	2 587 003,59	85 872,79	jún 09	október 10
14.	Dážďová kanalizácia					9 372 489,74	311 109,66	9 372 489,74	311 109,66	0,00	0,00	95,00%	8 903 865,25	295 554,18	jún 09	október 10
15.	Požiar. vodovod					4 250 471,45	141 089,80	4 250 471,45	141 089,80	0,00	0,00	95,00%	4 037 947,88	134 035,31	jún 09	október 10
16.	Rekonštrukcia vodovodu					285 944,15	9 491,61	285 944,15	9 491,61	0,00	0,00	95,00%	271 646,94	9 017,03	jún 09	október 10
17.	Závodný klub					9 254 937,47	307 207,64	9 254 937,47	307 207,64	0,00	0,00	95,00%	8 792 190,60	291 847,26	jún 09	október 10
18.	Správa závodu a bufetu					7 609 710,13	252 596,10	7 609 710,13	252 596,10	0,00	0,00	95,00%	7 229 224,62	239 966,30	jún 09	október 10
19.	Ekonomický úsek					1 262 003,21	41 890,83	1 262 003,21	41 890,83	0,00	0,00	95,00%	1 198 903,05	39 796,29	jún 09	október 10
20.	Závodná kuchyňa a jedáleň					16 627 889,60	551 944,82	16 627 889,60	551 944,82	0,00	0,00	95,00%	15 796 495,12	524 347,58	jún 09	október 10
21.	Drevený sklad					628 925,60	20 876,51	628 925,60	20 876,51	0,00	0,00	95,00%	597 479,32	19 832,68	jún 09	október 10
22.	Sklad a archiv					678 987,97	22 538,27	678 987,97	22 538,27	0,00	0,00	95,00%	645 038,57	21 411,36	jún 09	október 10
23.	Vodáreň a vodojem					759 580,01	25 213,44	759 580,01	25 213,44	0,00	0,00	95,00%	721 601,01	23 952,77	jún 09	október 10
24.	Pomocné prevádzky					1 646 778,85	54 663,04	1 646 778,85	54 663,04	0,00	0,00	95,00%	1 564 439,90	51 929,89	jún 09	október 10
25.	Odľahčovací sklad					1 482 667,83	49 215,56	1 482 667,83	49 215,56	0,00	0,00	95,00%	1 408 534,44	46 754,78	jún 09	október 10
26.	Garáže, umývací rampa					2 094 678,68	69 530,59	2 094 678,68	69 530,59	0,00	0,00	95,00%	1 989 944,74	66 054,06	jún 09	október 10
27.	Olaj. hospodárstvo, olej. nádrže					1 361 083,55	45 179,70	1 361 083,55	45 179,70	0,00	0,00	95,00%	1 293 029,37	42 920,71	jún 09	október 10
28.	Núdzový zdroj, kompres. stanica					2 809 683,84	93 264,42	2 809 683,84	93 264,42	0,00	0,00	95,00%	2 669 199,64	88 601,20	jún 09	október 10
29.	Rezerva na nepredvídané stavebné výdavky					15 000 000,00	497 908,78	15 000 000,00	497 908,78	0,00	0,00	95,00%	14 250 000,00	473 013,34	jún 09	október 10
Celkom						315 225 674,10	10 463 575,45	315 225 674,10	10 463 575,45	0,00	0,00	95,00%	299 464 390,40	9 940 396,68	jún 09	október 10